Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 2007/2000

ze dne 18. září 2000,

kterým se zavádějí mimořádná obchodní opatření pro země a území účastnící se procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií či s tímto procesem spjaté, kterým se mění nařízení (ES) č. 2820/98 a kterým se zrušují nařízení (ES) č. 1763/1999 a (ES) č. 6/2000

(Úř. věst. L 240, 23.9.2000, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Nařízení Rady (ES) č. 2563/2000 ze dne 20. listopadu 2000	L 295	1	23.11.2000
►M2	Nařízení Komise (ES) č. 2487/2001 ze dne 18. prosince 2001	L 335	9	19.12.2001
►M3	Nařízení Komise (ES) č. 607/2003 ze dne 2. dubna 2003	L 86	18	3.4.2003
►M4	Nařízení Rady (ES) č. 374/2005 ze dne 28. února 2005	L 59	1	5.3.2005
►M5	Nařízení Komise (ES) č. 1282/2005 ze dne 3. srpna 2005	L 203	6	4.8.2005
►M6	Nařízení Rady (ES) č. 1946/2005 ze dne 14. listopadu 2005	L 312	1	29.11.2005

▼B

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 2007/2000

ze dne 18. září 2000,

kterým se zavádějí mimořádná obchodní opatření pro země a území účastnící se procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií či s tímto procesem spjaté, kterým se mění nařízení (ES) č. 2820/98 a kterým se zrušují nařízení (ES) č. 1763/1999 a (ES) č. 6/2000

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Na svém zasedání v Lisabonu ve dnech 23. a 24. března 2000 Evropská rada prohlásila, že dohodám o stabilizaci a přidružení uzavřeným se západobalkánskými zeměmi má předcházet asymetrická obchodní liberalizace.

(2) Rada rovněž ve svých závěrech ze dnů 24. ledna a 14. února 2000 vyzvala Komisi, aby přezkoumala otázku usnadnění obchodu s Republikou Černá Hora v rámci Svazové republiky Jugoslávie.

(3) Nařízení Rady (ES) č. 6/2000 ze dne 17. prosince 1999 o režimu dovozu produktů pocházejících z Republiky Bosna a Hercegovina a Chorvatské republiky do Společenství a dovozu vína pocházejícího z Bývalé jugoslávské republiky Makedonie a Republiky Slovinsko [1] stanoví osvobození od cla pro některé průmyslové výrobky v mezích celních stropů a povoluje omezené koncese týkající se zemědělských produktů, z nichž velký počet je udělen ve formě osvobození od cla v rámci celních kvót. Nařízení Rady (ES) č. 1763/1999 ze dne 29. července 1999 o režimu dovozu produktů pocházejících z Albánie do Společenství a o změně nařízení (ES) č. 2820/98 o uplatňování víceletého systému všeobecných celních preferencí v období od 1. července 1999 do 31. prosince 2001, pokud jde o Albánii [2], stanoví podobný režim doprovázený stejnými omezeními.

(4) Obecná úroveň dovozů pocházejících ze západobalkánských zemí je méně než 0,6 % celkového objemu dovozů do Společenství. Větší otevření trhu Společenství by mělo přispět k procesu politické a ekonomické stabilizace regionu, aniž by mělo pro Společenství negativní důsledky.

(5) Je proto vhodné ještě zlepšit autonomní obchodní preference Společenství tím, že se zruší všechny zbývající celní stropy pro průmyslové výrobky a stanoví se lepší podmínky přístupu na trh Společenství pro zemědělské produkty a pro produkty rybolovu, včetně zpracovaných produktů.

(6) Tato navrhovaná opatření jsou součástí procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií s cílem odpovědět na zvláštní situaci na západním Balkáně. Nebudou příkladem pro obchodní politiku Společenství vůči ostatním třetím zemím.

(7) V souladu s procesem stabilizace a přidružení zavedeným Evropskou unií, který je založen na dříve přijatém regionálním přístupu a na závěrech Rady ze dne 29. dubna 1997, podléhá rozvoj dvoustranných vztahů mezi Evropskou unií a západobalkánskými zeměmi určitým podmínkám. Poskytnutí autonomních obchodních preferencí závisí na dodržování základních principů demokracie a lidských práv, jakož i na ochotě dotyčných zemí rozvíjet mezi sebou hospodářské vztahy. Poskytnutí lepších autonomních obchodních preferencí zemím účastnícím se

[1] Úř. věst. L 2, 5.1.2000, s. 1.
[2] Úř. věst. L 211, 11.8.1999, s. 1.

▼B

procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií by mělo být vázáno na jejich ochotu začít s účinnými hospodářskými reformami a regionální spoluprací, zejména zřizováním zón volného obchodu v souladu s příslušnými ustanoveními GATT a WTO. Kromě toho poskytnutí výhody autonomních obchodních preferencí závisí na účinné správní spolupráci zvýhodněných zemí se Společenstvím s cílem předejít jakémukoli nebezpečí podvodu.

(8) Obchodní preference mohou být poskytnuty pouze zemím a územím, které mají celní správu.

(9) Uvedené podmínky splňují Albánie, Bosna a Hercegovina, Chorvatsko, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Kosovo, jak je definováno rezolucí 1244 Rady bezpečnosti Spojených národů ze dne 10. června 1999, umístěné pod mandát mezinárodní civilní správy Mise Spojených národů v Kosovu (UNMIK) (dále jen „Kosovo“), a podobné obchodní preference by měly být poskytnuty všem těmto zemím a územím, aby se zabránilo jakékoli diskriminaci v regionu.

(10) Republika Černá Hora v rámci Svazové republiky Jugoslávie nemá oddělenou celní správu. Proto není možné, aby jí byly poskytnuty stejné preference. Omezené obchodní preference mohou však být poskytnuty na některé průmyslové výrobky z Černé Hory, které nejsou vyrobeny v ostatních částech Svazové republiky Jugoslávie, aniž je dotčena zásada vyloučení Svazové republiky Jugoslávie z výhody autonomních obchodních preferencí v celku nebo úplné dodržování nařízení Rady (ES) č. 1294/1999 ze dne 15. června 1999 o zmrazení peněžních prostředků a zákazu investic ve vztahu ke Svazové republice Jugoslávie (SRJ) a o zrušení nařízení (ES) č. 1295/98 a (ES) č. 1607/98 ([1]).

(11) Bývalá jugoslávská republika Makedonie je již na Společenství napojena dohodou o spolupráci stanovící obchodní preference a Společenství a jeho členské státy zahájily jednání o uzavření dohody o stabilizaci a přidružení s touto zemí. Obdoba lepších autonomních obchodní preferencí v souladu s tímto nařízením by jí tedy měla být poskytnuta v rozdílném rámci, s výjimkou koncesí pro víno.

(12) Navrhované nařízení by mělo nadále počítat s celními koncesemi pro víno udělovanými nařízením (ES) č. 6/2000, které se rovněž vztahují na Slovinsko a na Bývalou jugoslávskou republiku Makedonie, až do uzavření zvláštních dohod o víně s těmito zeměmi. Vzhledem k tomu, že uvedené koncese mají nadále formu celkové celní kvóty, je vhodné zachovat tato ustanovení v jednom a témž nařízení.

(13) Proto je vhodné poskytnout lepší autonomní obchodní preference Albánii, Bosně a Hercegovině, Chorvatsku, rozšířit je na Kosovo a poskytnout omezené a zvláštní obchodní preference na některé průmyslové výrobky, které pocházejí ze Svazové republiky Jugoslávie.

(14) Pro účely postupů týkajících se osvědčení o původu a správní spolupráce by se měla použít odpovídající ustanovení nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství ([2]).

(15) V zájmu racionalizace a zjednodušení je vhodné udělit Komisi pravomoc, aby zanesla do tohoto nařízení nezbytné technické úpravy a změny po konzultaci s Výborem pro celní kodex, aniž jsou dotčeny zvláštní postupy stanovené v tomto nařízení.

([1]) Úř. věst. L 153, 19.6.1999, s. 63. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1440/2000 (Úř. věst. L 161, 1.7.2000, s. 68).

([2]) Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1602/2000 (Úř. věst. L 188, 26.7.2000, s. 1).

▼B

(16) Opatření nezbytná k provedení tohoto nařízení by měla být přijata podle rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ([1]).

(17) Zavedení navrhovaných opatření pro zemědělské produkty a produkty rybolovu, které pocházejí z Albánské republiky, Republiky Bosna a Hercegovina a Chorvatské republiky, učiní nadbytečným začlenění těchto republik do systému všeobecných celních preferencí Společenství. Je tedy vhodné vypustit tyto republiky ze seznamu zvýhodněných zemí uvedeného v nařízení Rady (ES) č. 2820/98 ze dne 21. prosince 1998 o uplatňování víceletého systému všeobecných celních preferencí v období od 1. července 1999 do 31. prosince 2001 ([2]).

(18) Nové jediné nařízení, které seskupuje všechny autonomní obchodní preference, zprůhlední obchodní režim Společenství vůči zemím a/nebo územím účastnícím se procesu stabilizace a přidružení zavedeným Evropskou unií či s tímto procesem spjaté. Je tedy vhodné zrušit nařízení (ES) č. 1763/1999 a (ES) č. 6/2000.

(19) Tato dovozní opatření by měla být obnovena v souladu s podmínkami stanovenými Radou a s ohledem na zkušenost získanou při poskytování uvedených opatření na základě tohoto nařízení. Proto je vhodné omezit dobu těchto opatření do 31. prosince 2002,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Preferenční zacházení

▼M4

1. S výhradou zvláštních ustanovení uvedených v článcích 3 a 4 mohou být produkty, které pocházejí z Albánie, Bosny a Hercegoviny ►M6 a celních území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄, jiné než produkty čísel 0102, 0201, 0202, 1604, 1701, 1702 a 2204 kombinované nomenklatury, dováženy do Společenství bez množstevních omezení a opatření s rovnocenným účinkem a s osvobozením od cel a poplatků s rovnocenným účinkem.

▼M2

2. Na produkty pocházející z Chorvatské republiky a Bývalé jugoslávské republiky Makedonie se budou nadále vztahovat ustanovení tohoto nařízení, pokud to bude blíže upřesněno, a opatření stanovená v tomto nařízení, která jsou výhodnější než obchodní koncese udělené v rámci dvoustranných dohod mezi Evropskými společenstvími a uvedenými zeměmi.

▼M1

▼M4

3. Na dovoz produktů odvětví cukru čísel 1701 a 1702 kombinované nomenklatury pocházejících z Albánie, Bosny a Hercegoviny ►M6 a celních území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄ se vztahují koncese stanovené v článku 4.

([1]) Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

([2]) Úř. věst. L 357, 30.12.1998, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1763/1999.

▼B

Článek 2

Podmínky pro poskytnutí preferenčního zacházení

1. Poskytnutí výhody preferenčního zacházení zavedeného článkem 1 závisí na:

(a) definici pojmu „původní produkty“ dané v hlavě IV kapitole 2 oddílu 2 nařízení (EHS) č. 2454/93;

(b) závazku zemí a území uvedených v článku 1 nezavádět nová cla nebo poplatky s rovnocenným účinkem a nová množstevní omezení nebo opatření s rovnocenným účinkem na dovozy pocházející ze Společenství, nezvyšovat úroveň platných cel nebo poplatků nebo nezavádět žádné jiné omezení ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost;

(c) zapojení zvýhodněných zemí do účinné správní spolupráce se Společenstvím s cílem předejít jakémukoli nebezpečí podvodu.

2. ►M2 Poskytnutí výhody preferenčních režimu zavedených článkem 1 závisí rovněž na ochotě zvýhodněných zemí začít ◄ s účinnými hospodářskými reformami a regionální spoluprácí s ostatními zeměmi, jichž se týká proces stabilizace a přidružení zavedený Evropskou unií, zejména zřizováním zón volného obchodu v souladu s článkem XXIV dohody GATT z roku 1994 a ostatními příslušnými ustanoveními WTO.

Pokud není dodržena tato podmínka, může Rada přijmout vhodná opatření kvalifikovanou většinou na návrh Komise.

Článek 3

Omezené koncese pro některé textilní výrobky

1. ►M2 Pokud jde o textilní výrobky pocházející ze ►M6 a celních území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄ ◄ a zmíněných v příloze III B nařízení Rady (ES) č. 517/94 ze dne 7. března 1994 o společných pravidlech dovozu textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí, na které se nevztahují dvoustranné dohody, protokoly nebo jiná ujednání ani jiná zvláštní pravidla dovozu Společenství ([1]), je osvobození od cel nebo poplatků s rovnocenným účinkem omezeno na roční množství Společenství stanovená v nařízení (ES) č. 517/94.

2. Pokud jde o zpětné dovozy následující po pasivním zušlechťovacím styku v souladu s nařízením Rady (ES) č. 3036/94 ze dne 8. prosince 1994 o zavedení ekonomického režimu pasivního zušlechťovacího styku pro některé textilní a oděvní výrobky dovážené zpět do Společenství po zpracování nebo přepracování v některých třetích zemích ([2]), je osvobození od cel nebo poplatků s rovnocenným účinkem omezeno na roční množství Společenství stanovená v příloze VI nařízení (ES) č. 517/94, ►M2 pokud výrobky pocházejí ze ►M6 a celních území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄ ◄.

Článek 4

Zemědělské produkty – celní kvóty

▼M2

1. Pokud jde o některé produkty rybolovu a o vína pocházející ze zemí a území uvedených v článku 1, v obou případech zmíněné v příloze I, jsou cla platná pro dovozy do Společenství pozastavena během období, ve výši, v mezích celních kvót Společenství a za podmínek, které jsou uvedeny pro každý produkt a každý původ v uvedené příloze.

([1]) Úř. věst. L 67, 10.3.1994, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2452/1999 (Úř. věst. L 307, 2.12.1999, s. 14).

([2]) Úř. věst. L 322, 15.12.1994, s. 1.

▼B

2. Cla platná pro dovozy produktů kategorie „baby beef“ do Společenství, uvedených v příloze II a pocházejících ze zemí a území uvedených v čl. 1 odst. 1, činí 20 % valorického cla a 20 % specifického cla stanoveného ve společném celním sazebníku, v mezích roční celní kvóty ►M2 11 475 ◄ tun vyjádřených v hmotnosti jatečně upraveného těla.

Objem roční celní kvóty ►M2 11 475 ◄ tun se rozdělí mezi zvýhodněné republiky následujícím způsobem:

(a) 1 500 tun (hmotnost jatečně upraveného těla) pro produkty kategorie „baby beef“ pocházející z Bosny a Hercegoviny;

▼M2

▼M1

(d) 9 975 tun (hmotnost jatečného trupu) produktů z „mladého hovězího masa“ pocházejících ►M6 z celních území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄.

U dovozů produktů z „mladého hovězího masa“, které jsou uvedeny v příloze II a jsou dováženy z Albánie do Společenství, se neuplatňují celní výsady.

▼B

Každou žádost o dovoz v rámci uvedených kvót provází osvědčení o pravosti vydané příslušnými orgány vyvážející země a potvrzující, že produkty pocházejí z dané země nebo území a že odpovídají definici uvedené v příloze II. Uvedené osvědčení je vystaveno Komisí postupem podle článku 43 nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem [1].

▼M1

3. Bez ohledu na jiná ustanovení tohoto nařízení, a zejména na článek 12, může Komise vzhledem ke zvláštní citlivosti trhu se zemědělskými produkty a produkty rybolovu přijmout v souladu s pravidly příslušného řídícího výboru vhodná opatření, pokud dovozy zemědělských produktů a produktů rybolovu vážně poškozují trhy Společenství a jejich regulatorní mechanismy.

▼M4

4. Dovoz produktů odvětví cukru čísel 1701 a 1702 kombinované nomenklatury pocházejících z Albánie, Bosny a Hercegoviny a ►M6 celních území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄ podléhá těmto ročním celním kvótám s neomezeným osvobozením od cla:

a) 1 000 tun (čisté hmotnosti) pro produkty odvětví cukru pocházející z Albánie;

b) 12 000 tun (čisté hmotnosti) pro produkty odvětví cukru pocházející z Bosny a Hercegoviny;

c) 180 000 tun (čisté hmotnosti) pro produkty odvětví cukru pocházející ze ►M6 celních území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄.

▼M1

▼B

Článek 6

▼M4

Zavedení celních kvót pro produkty kategorií „baby beef“ a cukr

▼B

Podrobná pravidla pro zavedení celní kvóty pro produkty kategorie „baby beef“ jsou stanovena Komisí postupem podle článku 43 nařízení (ES) č. 1254/1999.

---

[1] Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21.

▼M4

Podrobná pravidla pro zavedení celních kvót pro produkty odvětví cukru čísel 1701 a 1702 stanoví Komise postupem podle čl. 42 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhu v odvětví cukru ([1]).

▼B

Článek 7

Správa celních kvót

Komise spravuje celní kvóty uvedené v čl. 4 odst. 1 ►M1 ——— ◄ v souladu s články 308a, 308b a 308c nařízení (EHS) č. 2454/93.

Komunikace za tímto účelem mezi členskými státy a Komisí probíhá pokud možno elektronickou cestou.

Článek 8

Přístup k celním kvótám

Každý členský stát se ujistí, že mají dovozci rovný a nepřerušený přístup k celním kvótám tak dlouho, jak to umožňuje zůstatek dotyčného kvótového objemu.

Článek 9

Udělení pravomocí

Komise přijme v souladu s postupem podle čl. 10 odst. 2 ustanovení nezbytná pro používání tohoto nařízení, jiná než jsou ustanovení stanovená v článku 6, zejména:

(a) případné nezbytné změny a technické úpravy vyplývající ze změn kódů kombinované nomenklatury a třídění TARIC;

(b) případné nezbytné změny vyplývající z uzavření dalších dohod mezi Společenstvím a zeměmi a územími uvedenými v článku 1.

Článek 10

Řídící výbor

1. Komisi je nápomocen Výbor pro celní kodex zřízený článkem 247 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ([2]) (dále jen „výbor“).

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES.

Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES činí jeden měsíc.

3. Výbor přijme svůj jednací řád.

Článek 11

Spolupráce

Členské státy a Komise úzce spolupracují k zajištění toho, aby toto nařízení, a zejména ustanovení uvedená v čl. 12 odst. 1, byla dodržována.

Článek 12

Dočasné pozastavení

1. Pokud Komise usoudí, že existují dostatečné důkazy o podvodu nebo o neplnění povinnosti týkající se poskytování nezbytné správní spolupráce za účelem ověření důkazu o původu, nebo o velkém

([1]) Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

([2]) Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 955/1999 Evropského parlamentu a Rady (Úř. věst. L 119, 7.5.1999, s. 1).

▼B

zvýšení vývozů do Společenství nad běžnou úroveň výroby a vývozních kapacit, nebo o nedodržování ustanovení čl. 2 odst. 1 zeměmi nebo územími uvedenými v tomto nařízení, může přijmout opatření k úplnému nebo částečnému pozastavení úpravy stanovené tímto nařízením na dobu tří měsíců s výhradou, že předem:

(a) uvědomila výbor;

(b) vyzvala členské státy, aby přijaly nezbytná preventivní opatření, aby bylo zajištěno zachování finančních zájmů Společenství a/nebo dodržování čl. 2 odst. 1 zvýhodněnými zeměmi nebo územími;

(c) zveřejnila oznámení v *Úředním věstníku Evropských společenství*, prohlašující, že existuje důvodná pochybnost o používání preferenčního zacházení a/nebo o dodržování čl. 2 odst. 1 dotyčnou zvýhodněnou zemí nebo územím, která může zpochybnit její právo na další využívání výhod poskytovaných tímto nařízením.

2. Členský stát může Radě předložit rozhodnutí Komise do 10 dnů. Rada může do 30 dnů přijmout kvalifikovanou většinou jiné rozhodnutí.

3. Na konci doby pozastavení rozhodne Komise buď zrušit po konzultaci s výborem dočasné opatření týkající se pozastavení, nebo rozšířit opatření týkající se pozastavení v souladu s postupem podle odstavce 1.

Článek 13

Změna nařízení (ES) č. 2820/98

V příloze III nařízení (ES) č. 2820/98 se zrušují tato slova: „AL Albánie[1]“, „BA Bosna a Hercegovina[1]“, ►M1 „XM Bývalá jugoslávská republika Makedonie ([1])“ ◄ a „HR Chorvatsko[1]“.

Článek 14

Zrušení

Zrušují se nařízení (ES) č. 1763/1999 a (ES) č. 6/2000.

Článek 15

Počáteční poměrné používání

1. Odchylně od článku 7 se odstavce 2, 3 a 4 tohoto článku použijí pro první kalendářní rok použitelnosti tohoto nařízení.

2. Objemy celních kvót se vypočítají v poměru k základním objemům uvedeným v přílohách I a III s přihlédnutím k době, která uplynula přede dnem použitelnosti tohoto nařízení.

3. Množství, která byla dovezena v rámci celních kvót č. 09.1515 a 09.1561 na základě nařízení (ES) č. 6/2000 a (ES) č. 1763/1999 v tomto pořadí, jsou vzata v úvahu a připsána k příslušným celním kvótám uvedeným v příloze I tohoto nařízení.

4. Množství, která byla dovezena v rámci celních kvót pro „baby beef“ na základě čl. 5 odst. 3 a přílohy F nařízení (ES) č. 6/2000 jsou vzata v úvahu a připsána k příslušným celním kvótám uvedeným v čl. 4 odst. 2 a v příloze II tohoto nařízení.

Článek 16

Přechodná opatření

1. Výhoda systému všeobecných celních preferencí zřízeného nařízením (ES) č. 2820/98 se nadále vztahuje na produkty pocházející z Albánie, Bosny a Hercegoviny a Chorvatska, které jsou propuštěny do volného oběhu ve Společenství před 1. lednem 2001, ►M1 a zboží pocházející z Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, které bude dáno do volného oběhu ve Společenství před prvním dnem třetího měsíce následujícího poté, co nařízení (ES) č. 2563/2000, kterým se mění toto nařízení, vstoupí v platnost, ◄ s podmínkou, že:

(a) se na dotyčné produkty vztahuje kupní smlouva uzavřená přede dnem vstupu tohoto nařízení v platnost a

▼B

(b) je prokázáno ke spokojenosti celních orgánů, že dotyčné produkty opustily zemi původu nejpozději ke dni vstupu tohoto nařízení v platnost.

2. Celní orgány mohou považovat požadavky odst. 1 písm. b) za splněné, pokud je jim předložen jeden z těchto dokladů:

(a) v případě námořní dopravy nebo dopravy po vodních cestách konosament prokazující, že nakládka byla provedena přede dnem vstupu tohoto nařízení v platnost;

(b) v případě železniční dopravy nákladní list, který byl přijat železnicí odesílající země přede dnem vstupu tohoto nařízení v platnost;

(c) v případě silniční dopravy karnet TIR (mezinárodní silniční dopravy) vydaný přede dnem vstupu tohoto nařízení v platnost celním úřadem země původu nebo jakýkoli jiný vhodný doklad ověřený příslušnými celními orgány země původu před uvedeným dnem;

(d) v případě letecké dopravy letecký nákladní list prokazující, že letecká společnost přijala produkty přede dnem vstupu tohoto nařízení v platnost.

Článek 17

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se od prvního dne druhého měsíce po jeho vstupu v platnost až do ►M6 31. prosince 2010 ◄.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼M2

PŘÍLOHA I

TÝKAJÍCÍ SE CELNÍCH KVÓT UVEDENÝCH V ČL. 4 ODST. 1

Bez ohledu na pravidla pro výklad kombinované nomenklatury považuje se popis zboží pouze za orientační a působnost preferenčního režimu se v rámci této přílohy určuje znaním kódů KN. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, určuje se působnost preferenčního režimu současně zněním kódu KN a odpovídajícím popisem.

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Objem kvóty na rok [1]	Zvýhodněné země	Celní sazba
09.1571	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 ►M3 0302 11 20 ◄ ►M3 0302 11 80 ◄ 0303 21 10 ►M3 0303 21 20 ◄ ►M3 0303 21 80 ◄ ►M3 0304 10 15 ◄ ►M3 0304 10 17 ◄ ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ►M3 0304 20 15 ◄ ►M3 0304 20 17 ◄ ex 0304 20 19 ex 0304 90 10	Pstruzi *(Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* a *Onchorhynchus chrysogaster):* živí; čerství nebo chlazení; zmrazení; sušení, solení nebo ve slaném nálevu, uzení; filé a jiné rybí maso; rybí moučky, prášky a pelety, vhodné k lidské spotřebě	120 tun	Albánie, Bosna a Hercegovina, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, ►M6 celní území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄	osvobozeno

▼M2

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Objem kvóty na rok (1)	Zvýhodněné země	Celní sazba
	ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ►M5 ex 0305 59 80 ◄ ►M5 ex 0305 69 80 ◄				
09.1573	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ►M5 ex 0305 59 80 ◄ ►M5 ex 0305 69 80 ◄	Kapři: živí; čerství nebo chlazení; zmrazení; sušení, solení nebo ve slaném nálevu, uzení; filé a jiné rybí maso; rybí moučky, prášky a pelety, vhodné k lidské spotřebě	140 tun	Albánie, Bosna a Hercegovina, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, ►M6 celní území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄	osvobozeno
09.1575	ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71	Zubatec obecný *Den-tex dentex* a růžichy rodu *Pagellus spp.*: živý; čerstvý nebo chlazený; zmrazený; sušený, solený nebo ve slaném nálevu, uzený;	115 tun	Albánie, Bosna a Hercegovina, ►M6 celní území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄	osvobozeno

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Objem kvóty na rok (1)	Zvýhodněné země	Celní sazba
	ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ►M5 ex 0304 20 94 ◄ ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ►M5 ex 0305 59 80 ◄ ►M5 ex 0305 69 80 ◄	filé a jiné rybí maso; rybí moučky, prášky a pelety, vhodné k lidské spotřebě			
09.1577	ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ►M5 ex 0304 20 94 ◄ ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ►M5 ex 0305 59 80 ◄	Mořčáci (*Dicentrarchus labrax*): živí; čerství nebo chlazení; zmrazení; sušení, solení nebo ve slaném nálevu, uzení; filé a jiné rybí maso; rybí moučky, prášky a pelety, vhodné k lidské spotřebě	100 tun	Albánie, Bosna a Hercegovina, ►M6 celní území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄	osvobozeno

▼M2

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Objem kvóty na rok (1)	Zvýhodněné země	Celní sazba
	►M5 ex 0305 69 80 ◄				
09.1579	1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Přípravky nebo konzervy ze sardinek	70 tun	Albánie, Bosna a Hercegovina, ►M6 celní území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄	6 %
09.1561	1604 16 00 1604 20 40	Přípravky nebo konzervy ze sardelí	960 tun	Albánie, Bosna a Hercegovina, ►M6 celní území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄	12,5 %
09.1515	2204 21 79 ex 2204 21 80 ►M5 2204 21 84 ◄ ►M5 ex 2204 21 85 ◄ 2204 29 65 ex 2204 29 75 2204 29 83 ex 2204 29 84	Víno z čerstvých hroznů, o skutečném obsahu alkoholu v % objemových nejvýše 15 % obj., jiné než šumivé víno	152 000 hl (2)	Albánie, Bosna a Hercegovina, Chorvatsko (3), Bývalá jugoslávská republika Makedonie (4), ►M6 celní území Černé Hory, Srbska nebo Kosova ◄	osvobozeno

(1) Jediný celkový objem na celní kvótu, k němuž mohou být přičteny dovozy pocházející ze zvýhodněných zemí a území.

(2) Od 1. ledna 2003 se objem této celkové celní kvóty sníží, jestliže se zvýší objemy jednotlivých celních kvót mající pořadová čísla 09.1588 a 09.1548 pro některá vína pocházející z Chorvatska a Slovinska.

(3) Přístup k této celkové celní kvótě, pokud jde o vína pocházející z Chorvatské republiky, závisí na předchozím vyčerpání jednotlivých celních kvót stanovených v dodatkovém protokolu o víně uzavřeném s Chorvatskem. Tyto jednotlivé celní kvóty jsou otevřeny pod pořadovými čísly 09.1588 a 09.1589.

(4) Přístup k této celkové celní kvótě, pokud jde o vína pocházející z Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, závisí na předchozím vyčerpání jednotlivých celních kvót stanovených v dodatkovém protokolu o víně uzavřeném s Bývalou jugoslávskou republikou Makedonie. Tyto jednotlivé celní kvóty jsou otevřeny pod pořadovými čísly 09.1558 a 09.1559.

PŘÍLOHA II

Definice produktů „baby beef“ uvedených v čl. 4 odst. 2

Bez ohledu na pravidla pro výklad kombinované nomenklatury považuje se popis zboží pouze za orientační a působnost preferenčního zacházení se v rámci této přílohy určuje zněním kódů KN. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, určuje se působnost preferenčního zacházení současně zněním kódu KN a odpovídajícím popisem.

Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží
		Živý skot:
		— ostatní:
		— — domácí druhy:
		— — — o hmotnosti vyšší než 300 kg:
		— — — — jalovice (samice skotu, které se nikdy neotelily):
ex 0102 90 51		— — — — — jateční:
	10	— ještě bez jakýchkoli trvalých zubů, o hmotnosti nejméně 320 kg, avšak nejvýše 470 kg (1)
ex 0102 90 59		— — — — — ostatní:
	11	— ještě bez jakýchkoli trvalých zubů, o hmotnosti nejméně 320 kg, avšak nejvýše 470 kg (1)
	21	
	31	
	91	
		— — — — ostatní:
ex 0102 90 71		— — — — — jateční:
	10	— býci a voli, ještě bez trvalých zubů, o hmotnosti nejméně 350 kg, avšak nejvýše 500 kg (1)
ex 0102 90 79		— — — — — ostatní:
	21	— býci a voli, ještě bez trvalých zubů, o hmotnosti nejméně 350 kg, avšak nejvýše 500 kg (1)
	91	
		Hovězí maso, čerstvé nebo chlazené:
ex 0201 10 00		— jatečně upravená těla nebo půlky jatečně upravených těl:
	91	— jatečně upravená těla o hmotnosti nejméně 180 kg, avšak nejvýše 300 kg a půlky jatečně upravených těl o hmotnosti nejméně 90 kg, avšak nejvýše 150 kg, s nízkým stupněm zkostnatění chrupavek (zejména symfýzy stydkých kostí a obratlových apofýz), jejichž maso má světle růžovou barvu a jejichž tuk z vysoce kvalitní tkáně má bílou až světle žlutou barvu (1)

▼B

Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží
		— ostatní nevykostěné maso:
ex 0201 20 20		— — kompenzované čtvrti:
	91	— kompenzované čtvrti o hmotnosti nejméně 90 kg, avšak nejvýše 150 kg, s nízkým stupněm zkostnatění chrupavek (zejména symfýzy stydkých kostí a obratlových apofýz), jejichž maso má světle růžovou barvu a jejichž tuk z vysoce kvalitní tkáně má bílou až světle žlutou barvu ([1])
ex 0201 20 30		— — neoddělené nebo oddělené přední čtvrti:
	91	— oddělené přední čtvrti o hmotnosti nejméně 45 kg, avšak nejvýše 75 kg, s nízkým stupněm zkostnatění chrupavek (zejména obratlových apofýz), jejichž maso má světle růžovou barvu a jejichž tuk z vysoce kvalitní tkáně má bílou až světle žlutou barvu ([1])
ex 0201 20 50		— — neoddělené nebo oddělené zadní čtvrti:
	91	— oddělené zadní čtvrti o hmotnosti nejméně 45 kg, avšak nejvýše 75 kg – tato hmotnost je nejméně 38 kg, avšak nejvýše68 kg, pokud se jedná o pistolový řez – s nízkým stupněm zkostnatění chrupavek (zejména obratlových apofýz), jejichž maso má světle růžovou barvu a jejichž tuk z vysoce kvalitní tkáně má bílou až světle žlutou barvu ([1])

([1]) Text této podpoložky podléhá podmínkám stanoveným v příslušných předpisech Společenství.

▼M1